

# Sommaire - Contents (suite)

## FORUM

- Peut-on réellement protéger l'investissement à l'étranger ? Anne PETITPIERRE 633  
*Can Foreign Investments Really Be Protected ?*

## JURISPRUDENCE - CASE LAW

- Powers of Arbitrators under United States Law to Fill « Gaps » Arising under Long-Term Commercial Contracts Howard M. HOLTZMANN 637  
*Pouvoirs des arbitres en droit américain pour combler les lacunes dans les contrats commerciaux à long terme*
- √ L'arbitrage commercial international et le juge américain Pierre-Michel EISEMANN 653 —  
*International Commercial Arbitration and the American Judge*
- Arbitrage : Chronique de jurisprudence internationale Frédéric EISEMANN 665  
*International Arbitration Law Reports*
- The Currency of English Judgments Paul R. ELLINGTON 667  
*Devises étrangères dans les jugements anglais (Scorsch Meier GmbH v. Hennin and Miliangos v. George Frank Textiles Ltd)*

## TEXTES ET DOCUMENTS - TEXTS AND DOCUMENTS

- Conditions d'envoi du personnel technique à l'étranger Jean-Marie DELEUZE 679  
*Prerequisites for Sending Technical Personnel Abroad*

## CALENDRIER - CALENDAR

## LIVRES ET CONGRES - BOOKS AND CONFERENCES

## INDEX



Sommaire - Contents

Editorial	Henry LESGUILLONS	525
ARTICLES		
L'institution du brevet face aux pays en voie de développement <i>The Patent and Developing Countries</i>	François PERRET	529
La gestion du risque de change dans une entreprise multinationale <i>The Management of Exchange Risks in Multinational Enterprises</i>	F. BILTERYST	549
Risques de change et emprunts obligataires <i>Exchange Risks and Debenture Loans</i>	Armand MIDDERNACHT	563
Foreign Investments in Spain <i>Les investissements étrangers en Espagne</i>	Bernardo CREMADES	581
La diversification des entreprises multinationales et l'adaptation des structures <i>Diversification and Structural Adaptation of Multinational Companies</i>	Gilles Y. BERTIN	589
La clause de sauvegarde commerciale pour difficultés de balance de paiements <i>Trade Safeguard Clauses and Balance of Payment Difficulties</i>	Serge DEVOS	597
L'assurance R.C. Produits exportés. II <i>Civil Liability Insurance of Exported Products. II</i>	Gisèle VERNIMMEN	609
NOTES PRATIQUES - PRACTICAL NOTES		
L'entreprise face aux législations du commerce international <i>The Enterprise Confronted with Legislations Governing International Commerce</i>	Maurice DAHAN	621

# droit et pratique du commerce international

INTERNATIONAL TRADE LAW AND PRACTICE



MASSON

